#### **سياسة تضارب المصالح**

|  |  |
| --- | --- |
| **نوع المستند** | السياسة |
| **جهة الموافقة** | فريق الإدارة العليا |
| **المالك** | راجنا إيسكيلاند، مديرة الموارد البشرية |
| **المطور** | جوانا نيكلسون، مستشارة قانونية أولى  جريجوري نورتون، مستشار قانوني أول  لمى بلوط، أخصائية الامتثال |
| **النطاق** | عالمي |
| **المستندات المتعلقة** | قواعد السلوك |
| **تاريخ الاصدار** | حزيران 2022 |
| **تاريخ أول مراجعة** | ايار 2023 |
| **التاريخ المقرر للمراجعة** | حزيران 2024 |

**المراجعة**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **التاريخ** | **الاسم** | **الإجراء** |
| 2023ايار | و جوانا نيكلسون لمى بلوط | :التعديلات   * إدخال إجراء الإعلان السنوي * إدخال الأتمتة في NRC People * إعداد الاستمارات لتشمل جميع أنواع الإفصاح وكذلك الموردين والاستشاريين |

# **الغرض**

يُتَوَقَّع من جميع ممثلي المجلس النرويجي للاجئين التصرف بصدق ونزاهة دائماً.

يجب أن يتمتع أصحاب المصلحة بما فيهم المستفيدين والجهات المانحة والشركاء بالثقة بمهنية عمليات المجلس النرويجي للاجئين وممثليه. وجزءٌ من ذلك إيمانُهم بنزاهةِ عمليات اتخاذ القرارات في المجلس النرويجي للاجئين.

خلال عملية اتخاذ قرار باسم المجلس النرويجي للاجئين، واجبُ ممثلي المجلس النرويجي للاجئين هو العمل بما يصب في مصلحة المنظمة، والتأكد من عدم استخدامهم لمنصبهم لخلق استفادة غير مناسبة سواء كانت حقيقية أو افتراضية، لهم أو لمعارفهم المقربين.

تضارب المصالح ليس خطأً بعينه؛ المهم هو كيفية إدارته. يجب على ممثلي المجلس النرويجي للاجئين أن يملكوا القدرة على تحديد ما إذا كان تضارب المصالح حقيقياً أو افتراضياً، كما يجب عليهم معرفة كيفية التعامل معه في حال وجوده. يمكن أن يؤدي تضارب المصالح لـ:

* عدم كفاءة استخدام الأموال، مثلاً عبر دفع مبالغ أعلى أو توظيف مرشحين غير مناسبين
* المحسوبية في البرامج (عدم مساعدة من هم في أمس الحاجة)
* المساس بسمعة المجلس النرويجي للاجئين
* احتمالية إجراءات تأديبية أو أخرى مناسبة ضد ممثل المجلس النرويجي للاجئين المعني بالآمر
* الغضب وانعدام الثقة بين أفراد طاقم العمل وبين المجتمعات التي يخدمها المجلس النرويجي للاجئين

في اغلب الحالات، يمكن تفادي حالات تضارب المصالح ببساطة عن طريق ممارسة حسن التقدير الجيد للموقف والفطرة السليمة. على هذا النحو، يعتمد المجلس النرويجي للاجئين على التقديرات السليمة لممثليه لتفادي العديد من حالات تضارب المصالح.

هذه السياسة توضح:

* ما هو تضارب المصالح
* كيفية إدارة تضارب المصالح
* كيفية التصرف في حال حدوث تضارب مصالح

الإجراءات ونماذج الإفصاح المتعلقة بالسياسة موجودة في ملف إجراءات العمل الموحدة لتضارب المصالح.

# النطاق

هذه السياسة تنطبق على:

* جميع موظفي المجلس النرويجي للاجئين وخبراء (NORCAP)
* أعضاء مجلس الإدارة
* العمال المؤقتين
* الموردين ومقدمي الخدمات والاستشاريين الذين يتعاقدون مع المجلس النرويجي للاجئين .

يجب قراءة هذه السياسة بالاقتران مع قواعد السلوك. يمكن قراءة المزيد من المعلومات حول تضارب المصالح في مستندات المجلس النرويجي للاجئين الأخرى، بما في ذلك كتيب الموارد البشرية وكتيب الخدمات اللوجستية.

# تعريفات

التعريفات التالية مستخدمة في السياسة:

|  |  |
| --- | --- |
| **الأشخاص المناسبـ(ـون)** | مديرك المباشر، الموظف الذي يدير العملية التي يمكن أن يكون لديك تضارب مصالح فيها، والموارد البشرية  الموظف الذي يدير العملية يمكن أن يكون المدير الإقليمي أو القُطْري، مديرك المباشر، عضو لجنة التوظيف أو لجنة المشتريات، رئيس الوحدة، مدير القسم، مدير المنطقة إلخ. |
|  |  |
| **أعضاء مجلس الإدارة** | أعضاء مجلس إدارة المجلس النرويجي للاجئين |
|  |  |
| **تضارب المصالح** | أي حالة حيث يمكن لمصالحك الشخصية أن تحفزك على، أو يمكن أن يُنظر إليها على أنها تحفزك على، اتخاذ قرار لا يصب في مصلحة المجلس النرويجي للاجئين |
|  |  |
| **المنظمات ذات الصلة** | أي منظمة لديك اتصال معها إما عبر امتلاكها أو التأثير على قراراتها والتي تقوم بأنشطة، أو تسعى للقيام بأنشطة أو تكون منافسة للمجلس النرويجي للاجئين. هذا يتضمن:   * الأعمال التجارية التي فيها مصلحة كبيرة أو حق تصويت لك أو لشخص له صلة بك أو * الأعمال التجارية التي تعمل لها أو يعمل لها شخص له صلة بك كمدير أو مستشار أو شريك أو لديك دور هام فيها * المنظمات غير التجارية الأخرى (المنظمات غير الحكومية المحلية، المنظمات المجتمعية، منظمات المجتمع المدني إلخ.) التي لك أو لشخص له صلة بك تأثير كبير عليها |
|  |  |
| **الأشخاص ذوي الصلة** | علاقة تتجاوز حدود العلاقة المهنية والتي من الممكن أن تتسبب في تضارب المصالح, بما في ذلك:   * الأقرباء والعائلة، بما فيهم المعارف المباشرين (مثلاً الزوجة أو الشريك العاطفي أو الأطفال أو الإخوة إلخ.) والعائلة الكبيرة (مثل الأعمام والأخوال والعمات والخالات وأبناء وبنات الأعمام والعمات والأخوال والخالات)[[1]](#footnote-2) * علاقة ذات الطابع المادي، مثل شريك عمل * علاقة ما، حيث حصلت حوادث نزاع جدية بين الأطراف فيها من قبل |
|  |  |
| **الموظفـ(ـون)** | موظفي المجلس النرويجي للاجئين وخبراء (NORCAP) |
|  |  |
| **المصالح الشخصية** | أي مصلحة يحتملُ أن تجلبَ، أو أن يُتَصَوَّرَ أنها تجلبُ مكاسبَ شخصية مباشرة أو غير مباشرة لممثلي المجلس النرويجي للاجئين أو الأشخاص ذوي الصلة بهم أو المنظمات ذات الصلة بهم.  المكاسب الشخصية تتضمن ميزات أو فوائد عائلية أو وطنية أو دينية أو سياسية أو مالية. |
|  |  |
| **السياسة** | سياسة تضارب المصالح هذه |
|  |  |
| **إجراءات العمل الموحدة** | إجراءات العمل الموحدة لتضارب المصالح |
|  |  |
| **أنت/امر يتعلق بك** | يجب عليك اتباع السياسة هذه إن كنت:   * موظفاً في المجلس النرويجي للاجئين * خبيراً في (NORCAP) * عضو إدارة في المجلس النرويجي للاجئين * عاملاً مؤقتاً[[2]](#footnote-3) * المورد او مقدم الخدمات او الاستشاري المتعاقد مع المجلس النرويجي للاجئين |

# إدارة تضارب المصالح

يجب إدارة تضارب المصالح طبقاً للقواعد التالية:

## يجب عليك التصرف بما يصب في مصلحة المجلس النرويجي للاجئين دائماً عند اتخاذ القرارات

يجب أن يتوافق عملك في المجلس النرويجي للاجئين مع المبادئ الإنسانية وعدم التحيز والحياد والاستقلال. يجب أن تتجنب وضع نفسك في موقف قد يتعارض فيه واجبك في التصرف بما يخدم مصالح المجلس النرويجي للاجئين مع مصالحك الشخصية.

يجب عليك التأكد من أن آرائك الشخصية وسلوكك ومعتقداتك بما في ذلك معتقداتك السياسية والدينية لا تؤثر على طريقة عملك في المجلس النرويجي للاجئين:

يجب أن تكون أفعالك خالية من أي اعتبارات تخدم مكاسبك الشخصية.

يجب أن تقاوم أي ضغوط سياسية لا داعي لها في عملية اتخاذ القرار ويجب ألا تطلب أو تقبل التعليمات المتعلقة بأداء واجباتك من أي حكومة أو من أي سلطة خارج المجلس النرويجي للاجئين.[[3]](#footnote-4)

## يجب أن تكون متيقظًا لتضارب المصالح المحتمل

القدرة على اتخاذ القرار السليم أمر ضروري لتحديد تضارب المصالح. عند تحديد ما إذا كان عليك الإفصاح عن تضارب في المصالح يجب عليك النظر في الموقف من منظور شخص خارجي وما إذا كانت طبيعة العلاقة يمكن أن تثير ادعاءات حول وجود تضارب فعلي أو افتراضي في المصالح.

يجب أن تتصرف بطريقة واضحة. من الأفضل الإفصاح عن تضارب محتمل في المصالح بدلاً من عدم الإفصاح بها حيث سيساعد ذلك في التخفيف من سوء الفهم المستقبلي أو تجنبه.

إذا لم تكن متأكدًا فيجب عليك مناقشة الموقف مع الشخص المناسب في أقرب وقت ممكن.

إذا علمت أن ممثلًا ما للمجلس النرويجي للاجئين قد يكون لديه تضارب في المصالح ولم يفصح عنها فيجب عليك الإبلاغ عنه وفقًا لمدونة قواعد السلوك.

## يجب ألا تقبل أبدًا الهدايا أو التكريمات التي قد تؤثر على مصالح المجلس النرويجي للاجئين

لا يجوز لك أبدًا قبول أي تكريم أو وسام أو امتياز أو هدية أو مكافأة مالية من مصدر خارجي (بما في ذلك الجمعيات الوطنية والحكومات والشركات إلخ) دون إذن مسبق ، باستثناء الأشياء الرمزية والتقديرية.[[4]](#footnote-5)

## يجب عليك عدم إعطاء أو قبول الرشاوي أو الإكراميات

لا يجوز لك أبدًا قبول أو تقديم رشاوي بما في ذلك الرشاوي من اجل إنجاز مصلحة ما [[5]](#footnote-6)من أي نوع كانت.

## يجب عليك الإفصاح عن تضارب المصالح

يجب الإفصاح عن تضارب المصالح وفقًا لإجراءات العمل الموحدة (SOP). ستتم محاسبتك إذا لم تفصح عن تضارب في المصالح.

يعد عدم الإفصاح عن تضارب المصالح وفقًا للسياسة انتهاكًا لمدونة قواعد السلوك. تؤدي مخالفات قواعد السلوك إلى اتخاذ إجراءات تأديبية بإمكانها أن تصل إلى إنهاء العقد.

# المصالح الشخصية التي يجب عليك الإفصاح عنها

من المستحيل تحديد جميع المواقف التي تعد تضارباً للمصالح. يتوقع منك ممارسة الحكم الجيد في تحديد ما قد يشكل تضاربا في المصالح. إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان هناك شيء ما أو يمكن أن يُعتبر على أنه تضارب في المصالح فمن الأفضل دائمًا أن تتحلى بالشفافية وأن تفصح عنه لشخص مناسب يمكنه المساعدة في تحديد مسار العمل المناسب.

هذه بعض الأمثلة على تضارب المصالح التي يجب عليك الإفصاح عنها.

**ملاحظة:** هذه ليست قائمة نهائية فهناك العديد من المواقف الأخرى التي قد تعتبر من تضارب المصالح.

## تعيين أو توظيف أفراد عائلتك

يجب عليك الإفصاح عما إذا كان أفراد عائلتك[[6]](#footnote-7) و/أو شريكتك/شريكك عندما يتقدمون لوظيفة أو يوظفون أو يعملون في المجلس النرويجي للاجئين.

## أن تشارك في عملية اتخاذ القرار التي تتعلق بشخص/أشخاص أو منظمة ذات صلة بك

يجب عليك الإفصاح عما إذا كنت مشتركًا في عملية اتخاذ القرار التي تتضمن شخصًا (أشخاصًا) أو منظمة (منظمات) ذات صلة بك، على سبيل المثال أثناء التوظيف أو الشراء أو اختيار الشريك أو عملية الاستشارات.

## يجب عليك الإفصاح عن مهنة أو وظيفة خارجية أخرى والحصول على إذن بذلك

يجب عليك الكشف عن أي مهنة أو وظيفة خارجية والحصول على إذن من الشخص المناسب لمواصلة الآمر.[[7]](#footnote-8)

يحتاج المجلس النرويجي للاجئين من التأكد أن أي ارتباطات خارجية لا تمثل تعارضًا من حيث طبيعة الالتزامات ووقت العمل والتوافر والحاجة إلى ضمان الراحة الكافية خارج مكان العمل. لا يجوز إجراء ارتباطات مدفوعة الأجر من دون إذن خلال أوقات عمل المجلس النرويجي للاجئين التي تشمل الإجازة السنوية.

## لديك منافع في المنظمات ذات الصلة بك

يجب عليك الإفصاح عن أي مصالح لديك في المنظمات والمؤسسات ذات الصلة بك.

## لديك مصالح سياسية قد تصل إلى تضارب المصالح

يجب عليك أيضًا الكشف عن أي اهتمامات سياسية تمتلكها والتي قد تؤدي إلى تضارب في المصالح، على سبيل المثال إذا كنت عضوًا في مجلس محلي أو زعيم قبيلة.

1. مسألة إعلان فرد من الأسرة الكبيرة كتضارب للمصالح عائدة للتقدير العقلي والفطرة السليمة. إن كنت في شك ما إن كان عليك الإعلان، يجب عليك الإعلان. [↑](#footnote-ref-2)
2. للاطلاع على تعاريف هذه المصطلحات، انظر المرفق رقم 2 لكتيب الموارد البشرية للمجلس النرويجي للاجئين، *المعيار العالمي الموحد لإشراك العمال المؤقتين* [↑](#footnote-ref-3)
3. لا ينطبق هذا على اتصالات الموظفين مع المسؤولين الحكوميين والتي من شأنها تعزيز العلاقات الجيدة والمساهمة في الثقة في المجلس النرويجي للاجئين وتعزيز مصالح المجلس النرويجي للاجئين. [↑](#footnote-ref-4)
4. من أمثلة الهدايا الرمزية: الأغراض المكتبية والأقلام والحلي وما إلى ذلك. [↑](#footnote-ref-5)
5. يُقصد ب الرشاوي من اجل إنجاز مصلحة إعطاء جزء من الأموال المستلمة على شكل أجر أو عمولة وما إلى ذلك غالبًا بسبب الإرغام أو اتفاق السابق [↑](#footnote-ref-6)
6. الأسرة أو الأقارب بما في ذلك الصلات المباشرة (مثل الزوج والشركاء الرومانسيين / الحميمين والأطفال والأشقاء وما إلى ذلك) والعائلة الممتدة (مثل الأعمام والعمات وأبناء العم). ما إذا كان إفصاح عن أحد أفراد الأسرة على أنه يتضارب في المصالح هو مسألة حكم ومنطق. إن كنت في شك ما إن كان عليك الإعلان، يجب عليك الإعلان. [↑](#footnote-ref-7)
7. المادة 3 ، مدونة قواعد السلوك [↑](#footnote-ref-8)